



1/72 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT B.Ae (AVRO) VULCAN B MK 2

Designed by the same team as the famous Avro Lancaster Bomber of W.W.II the Vulcan was the major nuclear deterrent bomber for over 25 years. When the submarine launched Polaris Missile was adopted as Britain's primary nuclear strike weapon the Vulcan was adapted for low level under-the-radar operations. It was in this role that the Vulcan finally saw service, for in 1962 a lone aircraft bombed the runways of Port Stanley airfield in the Falkland Islands. This raid was historic for it gained the record for the longest ever bombing raid in history and it necessitated several in-flight re-fuelling operations.

The delta wing Vulcan was powered by 4 Rolls Royce Olympus 201 two-shaft turbojets and had a maximum speed of 1030 km/h and a range of 7,400 kilometres. The huge weapons bay could carry up to 21,000 lbs of conventional or nuclear bombs or (as included in this kit) a Blue Steel thermo nuclear stand-off missile. The first squadron to be declared operational with this weapon was no. 617 (the famous 'Dambusters' squadron) and it remained in service until December 1970. Wingspan 33.83m, length 32.15m and height 8.26m.

One of the most graceful bombers ever to fly, the Vulcan, the first large delta winged bomber in the world, will always be remembered for its exciting displays at airshows.

Von dem gleichen Team wie die berühmte Avro-Lancaster-Bombenmaschine des 2. Weltkriegs konstruiert, war die Vulcan seit mehr als 25 Jahren das hauptsächlichste Atombomben-Abwehrflugzeug. Nachdem der SLBM-Flugkörper Polaris als erste Atomkampfwaffe in Großbritannien eingesetzt wurde, erfolgte die Einrichtung der Vulcan für den Unter-radar-Tiefflug. In dieser Rolle wurde die Vulcan für den Kampf eingesetzt, denn 1962 warf eine dieser Maschinen Bomben über den Landebahnen in Port Stanley auf den Falkland Inseln ab. Dies war ein historischer Angriff, er war der längste Bombenangriff, der je unternommen wurde und er erforderte mehrere Brennstoffnachlieferungen in der Luft.

Die Vulcan mit Dreieckflügel hatte 4 Rolls-Royce Olympus 201 Zweitwellen-Strahltriebwerke und besaß eine Höchstgeschwindigkeit von 1030 km/h sowie eine Reichweite von 7400 km. Der gewaltige Bombenschacht konnte 9525 kg konventionelle oder Atombomben (oder wie in diese Satz) eine Blue-Steel-Luft-/Bodenlenkwaffe aufnehmen. Die 617-RAF-Staffel 'Dambusters' wurde zum ersten Mal mit diesen Maschinen für den Kampfeinsatz ausgerüstet. Die Vulcan blieb bis Dezember 1970 im Einsatz. Spannweite 33,83m, Länge 32,15m und Höhe 8,26m.

Als einer der elegantesten Bomber, die jemals flogen, wird die Vulcan als erste der großen Dreiecksbomber der Welt, stets für die eindrucksvollen Displays bei Flugveranstaltungen im Gedächtnis bleiben.

Disenado por el mismo equipo que desarrolló el famoso bombardero Avro Lancaster de la Segunda Guerra Mundial, el Vulcan ha constituido el principal bombardero disuasivo nuclear durante más de 25 años. Cuando Gran Bretaña adoptó el misil Polaris lanzado por submarino como principal arma de combate nuclear, el Vulcan fue adaptado para operaciones de vuelos bajos fuera del alcance del radar. El Vulcan prestó finalmente servicio activo en esta precisa misión, ya que en 1962 un solo aparato bombardeó las pistas del aeródromo de Puerto Stanley, de las Islas Malvinas. Este bombardeo fue histórico, ya que batió el récord al ser la misión de ataque aéreo más larga de la historia, siendo necesarias varias operaciones de repostaje en vuelo.

El Vulcan de ala triangular estaba propulsado por 4 motores Rolls-Royce Olympus 201 turbo reactores de dos ejes, era capaz de desarrollar 1.030 km/h de velocidad máxima, con un radio de acción equivalente a 7.400 kilómetros. El enorme compartimiento para las armas podía transportar hasta 21.000 libras de bombas nucleares o de tipo convencional o (como se incluye en este juego), un misil tipo remoto termónuclear de acero azul. La primera escuadrilla que fue declarada operacional con este tipo de armamento fue la número 617 (la famosa escuadrilla de los 'Hompepreas'), permaneciendo en servicio hasta diciembre de 1970. Envergadura 33,83m, longitud 32,15m y altura 8,26m.

El Vulcan fue el bombardero más elegante en vuelo, además del primero en el mundo con ala triangular grande; el aparato será siempre recordado por sus emocionantes ardes aéreas hechas en las exhibiciones aéreas.

Il Vulcan fu progettato dall'equipe che produsse il famoso bombardiere Avro Lancaster, impiegato durante la seconda guerra mondiale, il bombardiere che per oltre 25 anni ha contribuito maggiormente al dissuasore da eventuale aggressione nucleare. Quando il missile Polaris, lanciato da sottomarini, fu adottato dalla Gran Bretagna come principale arma d'attacco nucleare, il Vulcan venne adattato per operazioni a basso livello, fuori dalla portata radar. Il Vulcan fu impiegato in questo ruolo nel 1962, quando un solo aereo bombardò le piste dell'aeroporto di Port Stanley nelle isole Falkland. Questo fu un evento storico in quanto l'incursione aerea fu la più lunga mai effettuata e necessitò parecchi rifornimenti in volo di carburante.

Il Vulcan con le ali a forma di delta, era fornito con 4 turboreattori Rolls Royce Olympus 201 a due alberi, e aveva una velocità massima di 1030 km/ora e una portata di 7400 km. La silva per armamenti molto capiente poteva trasportare fino a 21.000 libbre di bombe convenzionali e nucleari, o (come in questa confezione) un missile anti-artigliera termo-nucleare. La prima squadriglia messa in operazione con quest'arma fu la numero 617 (la famosa squadriglia 'Dambusters'), che rimase in servizio sino al dicembre 1970. Apertura alara 33,83m, lunghezza 32,15m e altezza 8,26m.

Uno dei bombardieri più graziosi, il Vulcan, il primo bombardiere a forma di delta al mondo, verrà sempre ricordato per le sue esibizioni ed acrobazie aeree.

STUDY DRAWINGS AND PRACTICE ASSEMBLY BEFORE CEMENTING PARTS TOGETHER. CAREFULLY SCRAP PLATING AND PAINT FROM CEMENTING SURFACES. ALL PARTS ARE NUMBERED. PAINT SMALL PARTS BEFORE ASSEMBLY.

VOR VERWENDUNG DES KLEBEFAS ZEICHNUNGEN STUDIEREN UND ZUSAMMENBAU ÜBEN. FARBE UND PLATTIERUNG VORSICHTIG VON DEN KLEBEFLÄCHEN ABKRATZEN. ALLE TEILE SIND NUMERIERT. VOR ZUSAMMENBAU KLEINE TEILE ANMALEN.

STUDER TEGNINGERNE NØYE, OG SE TT DELENE SAMMEN FØR DU LIMER DEM SAMMEN. FLERN OVERSIKTIG FORKROMMING OG MALING FRA FORFLATER SOM SKAL LIMES. ALLE DELENE ER NUMERERTE. SMÅ DELER BØR MALES FØR MONTERING.

STUDEERNA BILDERNA NOGRANT AND SÄTT IHOP DELARNA INNAN DU LIMMAR IHOP DEM. SKRPA NOGRANT BORT FORKROMNING OCH FÄRG FRÅN LIMMADE DELAR. ALLA DELARNA ÄR NUMMERADE. MÅLA SMÅDELARNA FÖRE IHOPSÄTTNING.

ETUDEZ ATTENTIVEMENT LES DESSINS ET SIMILEZ L'ASSEMBLAGE AVANT DE COLLER LES PIÉCES. GRATTER SOIGNEUSEMENT TOUT REVÊTEMENT OU PEINTURE SUR LES SURFACES A COLLER AVANT COLLAGE. TOUTES LES PIÉCES SONT NUMÉROTÉES. PEIGNEZ LES PETITES PIÉCES AVANT L'ASSEMBLAGE.

STUDIARE I DISEGNI E PRATICARE IL MONTAGGIO PRIMA DI UNIRE INSIEME I PEZZI CON L'ADESIVO. RASCHIARE ATTENTAMENTE LE TRACCE DI SMALTO E CROMATURA DALLE SUPERFICIE DA UNIRE CON ADESIVO. TUTTI I PEZZI SONO NUMERATI. COLORARE I PEZZI DI PICCOLE DIMENSIONI PRIMA DI MONTARLI.

ESTUDIE LOS DIBUJOS Y PRACTIQUE EL MONTAJE ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. RASPE CUIDADOSAMENTE EL PLATEADO Y LA PINTURA EN LAS SUPERFICIES DE CONTACTO ANTES DE PEGAR LAS PIEZAS. TODAS LAS PIEZAS ESTAN NUMERADAS. ES CONVENIENTE PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SU MONTAJE.

BESTUDEER DE TEKENINGEN EN PROBEER HET SAMENVOEGEN, VOORDAT JE DE ONDERDELEN AAN ELKAAR VASTPLAKT. SCHUUR VOORZICHTIG HET VERGULSEL EN DE VERF VAN DE VAST TE PLAKKEN VLAKKEN. ALLE ONDERDELEN ZIJN GENUMMERD. VERF DE KLEINE ONDERDELEN AL VORENS SAMEN TE VOEGEN.

ASSEMBLE IN SEQUENCE ASSEMBLEZ A LA SUITE IN REIHENFOLGE ZUSAMMENSETZEN MONTARE IN ORDINE DI SEQUENZA MONTAR EN SECUENCIA VOEG IN VOLGORDE SAMEN MONTER I ORDNINGSFÖLJD MONTER I NUMMERORDEN

CEMENT COLLEZ KLEBEN UNIRE CON ADESIVO CON PEGAMENTO VASTPLAKKEN LIMMA LIM

ALTERNATIVE PART PIECE EN OPTION ALTERNATIV-TEIL PEZZO ALTERNATIVO PARTE ALTERNATIVA ANDER ONDERDEEL ALTERNATIV DEL ALTERNATIV DEL

CLEAR CLAIR KLAR TRASPARENTE TRANSPARENT SCHOOEN GENOMSKINLIG GJENNOMSIKTIG

ASSEMBLED SECTION PARTIE DEJA ASSEMBLEE ZUSAMMENGEBAUTER TEIL SEZIONE MONTATA SECCION MONTADA SAMENGEVOEGD ONDERDEEL IHOPSATT MONTERT SEKSJON

TO APPLY DECAL SHEET AS REQUIRED, DIP IN WARM WATER FOR A FEW SECONDS. SLIDE OFF BACKING INTO POSITION SHOWN. USE IN CONJUNCTION WITH BOX ARTWORK.

UM DIE ABZIEHBILDER AUFZUKLEBEN, DIESE AUSSCHNEIDEN, KURZ IN WARMES WASSER TAUCHEN. DANK ABZIEHEN UND WIE ABGEBILDET AUFKLEBEN. IN VERBINDUNG MIT SCHACHTELARTWERK VERWENDEN.

PARA APLICAR LAS CALCOMANIAS, SEPARAR LOS TEMAS DESEADOS, SUMERGIR EN AGUA TIBIA DURANTE UNOS SEGUNDOS Y DESLIZAR LA CALCA EN LA POSICION DEBIDA. VER LAS ILUSTRACIONES DE LA TAPA.

FÄSTSÄTTNING AV DEKALER: KLIPP ARKET, DOPPA I VARM VATTEN NÅGRA SEKUNDER. LÅT BAKSIDAN GLIDA PÅ PLATS SOM BILDEN VISAR. ANVÄNDS I SAMBAND MED KARTONGENS HANDLITGRAFI ÖVERFÖRINGSPLAKKOR OCH FÄRGER.

Conçu par la même équipe que le célèbre bombardier Avro Lancaster de la deuxième guerre mondiale le Vulcan a été pendant plus de 25 ans le principal bombardier de dissuasion nucléaire. Lorsque le missile Polaris lancé par sous-marin devint la principale arme de frappe nucléaire, le Vulcan fut adapté en vue d'opérations à basse altitude et en-dessous des radars. C'est dans ce rôle que le Vulcan fut en service pour la dernière fois lorsqu'en 1962 un seul appareil bombarde les pistes du champ d'aviation de Port Stanley dans les Malouines. Ce fut un raid historique, le plus long raid de bombardement de toute l'histoire, qui nécessita plusieurs ravitaillements en vol.

Le Vulcan a été doté de 4 turboréacteurs Rolls Royce Olympus 201 à deux axes et une vitesse maxi de 1030 km/h et une autonomie de 7400 km. L'énorme soute pouvait emporter jusqu'à 9525 kg de bombes conventionnelles ou nucléaires, ou bien (comme dans ce coffret) un missile thermo nucléaire Blue Steel. Le premier escadron déclaré opérationnel muni de cette arme fut le No. 617 (surnommé l'escadron des 'Dambusters'), et il est resté en service jusqu'en décembre 1970. Envergure 33,83m, longueur 32,15m et hauteur 8,26m.

Le Vulcan, premier grand bombardier à aile delta et très gracieux demeurera célèbre à jamais pour ses merveilleuses évolutions qui fascineront les foules aux meetings d'aviation.

Vulcan, som ble konstruert av de samme folkene som konstruerte det berømte Avro Lancaster bombeflyet fra Den annen verdenskrig, utgjorde det viktigste avskrekknings bombeflyet med atombomber i mer enn 25 år. Da Polaris-raketten, som skytes ut fra ubåter, senere ble Storbritannias viktigste angrepsvåpen, ble Vulcan-flyenes rolle å utføre lavangrep - under den høyde hvor de kan oppdages av fiendens radar. Det var nettopp i denne rolle at Vulcan omsider ble satt aktivt inn, idet ett enkelt fly bombet luftebanen i Port Stanley, Falklandøyene, i 1962. Dette angrepet var historisk fordi det var det lengste bombeflyet som noensinne var utført, og det nødvendiggjorde mange brennstoffpåfyllinger i luften underveis.

Det delta vingede Vulcan drives av 4 Rolls Royce Olympus 201 turbojet-motorer med to aksler, og største hastighet er 1030 km/t. Rekkevidden er 7400 km. Det enorme bombesrommet kan ta inntil 21.000 lbs. vanlige bomber eller atombomber, eller (som modellen i dette settet) en Blue Steel kjernekyssisk rakett som kan skytes ut fra stor avstand. Den første skvadronen som tok dette våpenet i operativ bruk var nr. 617 (den berømte 'Dambusters' skvadronen), og det gikk ikke ut før i desember 1970. Vingespenn: 33,83m, lengde: 32,15m, høyde: 8,26m.

Vulcan, ett av de mest grasiøse bombefly som noensinne har flyet, og verdens første, store bombefly med deltavinger, vil alltid bli husket for sine spennende oppvisninger ved flystevner.

Vulcan konstruerades av samma lag som andra världskrigets berömda bombplan Avro Lancaster och var i över 25 år Storbritanniens främsta bombplan i nukleärt avskräckande syfte. När den ubåtavsäskjutna Polaris-raketen antogs som landets främsta kärnvåpen, anpassades Vulcan för operationer på låg nivå utom räckhåll för radar. Det var i denna roll Vulcan till slut gjorde aktivt ingreppet, för 1962 bombade ett av flygplanen landningsbanorna i Port Stanley på Falklandsöarna. Detta var en historisk akt, för den slog rekord som den hittills längsta bombåren i historien och krävde flera tankningsoperationer i luften.

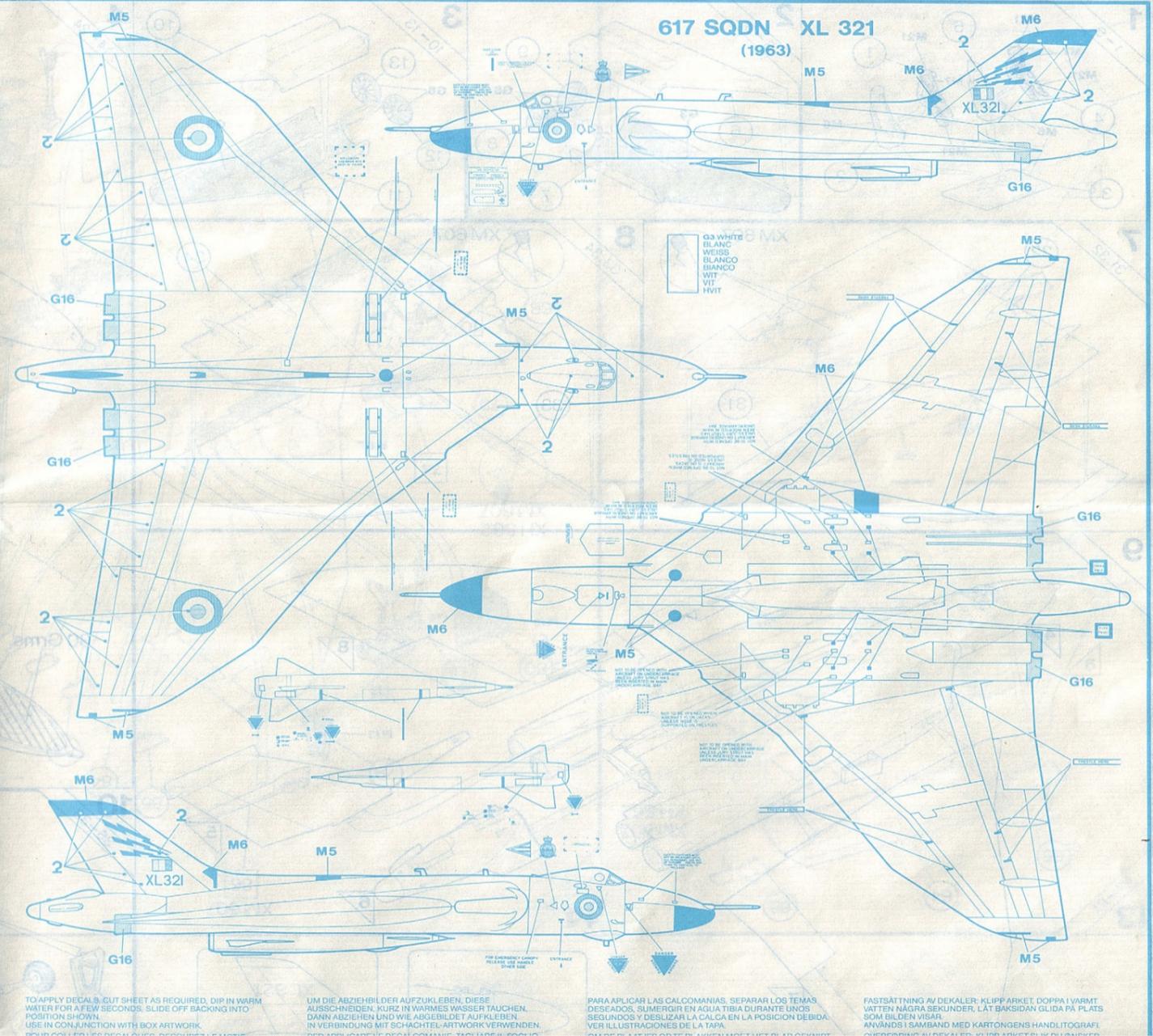
Den delta vingade Vulcan drivs av 4 Rolls Royce Olympus 201 tvåaxlade turbojetmotorer och hade en högsta hastighet av 1030 km/t samt en räckvidd av 7.400 kilometer. Det enorma bombrummet kunde ta upp till 9.5 ton konventionella eller nukleära bomber eller (viktigt ingår i denna byggsatt) en Blue Steel termokärnt attackrobot. Den första flygvärdningen som försattes i stridsdugligt skick med detta vapen var nr. 617 (de berömda 'Dambusters'), som förlöv i fjärr till december 1970. Spännvidd 33,83m, längd 32,15m och höjd 8,26m.

Vulcan, elegant i luften som få andra flygplan, var världens första stora delta vingade bombplan. Det kommer alltid att ihågkommas för sina spännande insatser vid flygpptävlingar.

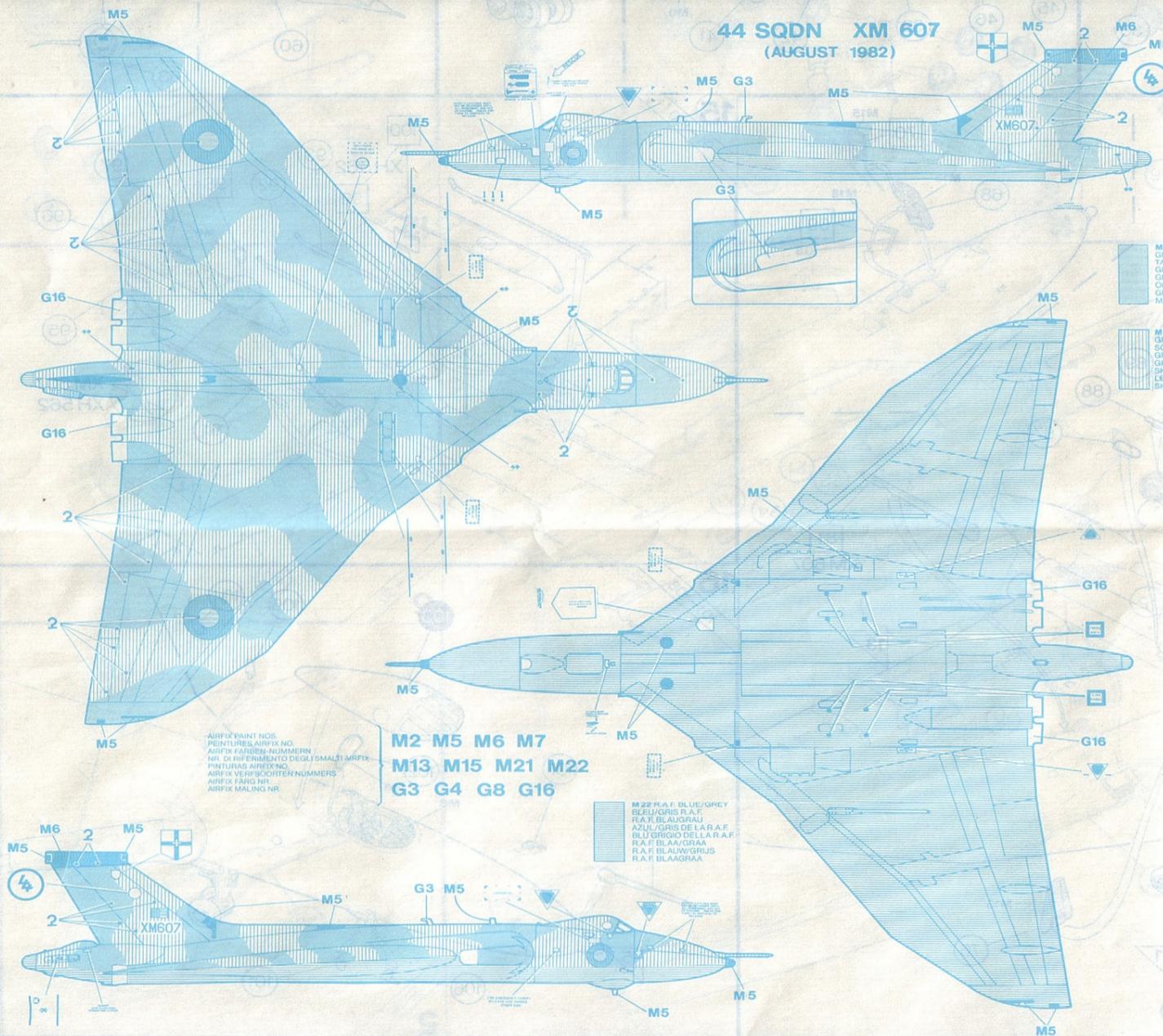
Ontworpen door hetzelfde team als de Avro Lancaster uit de tweede wereldoorlog, was de Vulcan voor meer dan 25 jaar de voornaamste atombommenwerper. Toen de vanaf een onderzeeboot gelanceerde Polaris raketten de Vulcan uit deze rol verdrongen, werd deze voor inzet op kleine hoogte, buiten het bereik van het radarscherm, omgebouwd. Het was in deze functie dat de Vulcan eindelijk actieve dienst zag, want in 1962 bombardeerde een enkel toestel de startbaan van het vliegveld van Port Stanley in de Falkland Eilanden. Dit bombardement was van historische betekenis want het vestigde het record voor de langste bomaanval in de geschiedenis, waarbij het vliegtuig verscheidene malen in de lucht bijtankt werd.

De delta vliegeul Vulcan dreef av 4 Rolls Royce Olympus 201 tweeaasige straalturbinmotoren en had een maximum snelheid van 1030 km/u met een bereik van 7.400 km. Het enorme bommenruim kon tot 9.525 kg konventionele of atombommen bevatten of (zoals bij deze bouwdoos inbegrepen) een Blue Steel termokernucleair raket onder de romp. Het eerste squadron dat met dit wapen operationeel verklaard werd was Nr. 617 (het beroemde 'Dambuster' squadron) en het bleef in dienst tot december 1970. Vleugelbreedte 33,83m, lengte 32,15m, hoogte 8,26m.

Als een van de sierlijkste bommenwerpers die ooit gevlogen heeft, was de Vulcan de eerste delta vliegeul bommenwerper ter wereld en zal altijd om haar opwindende demonstraties tijdens luchtvaarshow's herinnerd worden.



44 SQDN XM 607
(AUGUST 1982)



M2 M5 M6 M7
M13 M15 M21 M22
G3 G4 G8 G16

AIRFIX PAINT NOS.
PEINTURES AIRFIX NO.
AIRFIX FARBE-NUMMERN
NR. DI RIFERIMENTO DEGLI SMALTI AIRFIX
PINTURAS AIRFIX NO.
AIRFIX FARB-NUMMERN
AIRFIX FARG NOS.
AIRFIX MALING NR.

M 22 R.A.F. BLUE/GREY
BLEU/GRIS R.A.F.
R.A.F. BLAU/GRAU
AZUL/GRIS DE LA R.A.F.
BLU GRIGIO DELLA R.A.F.
R.A.F. BLAU/GRÄA
R.A.F. BLAU/GRUS
R.A.F. BLAAGRAA

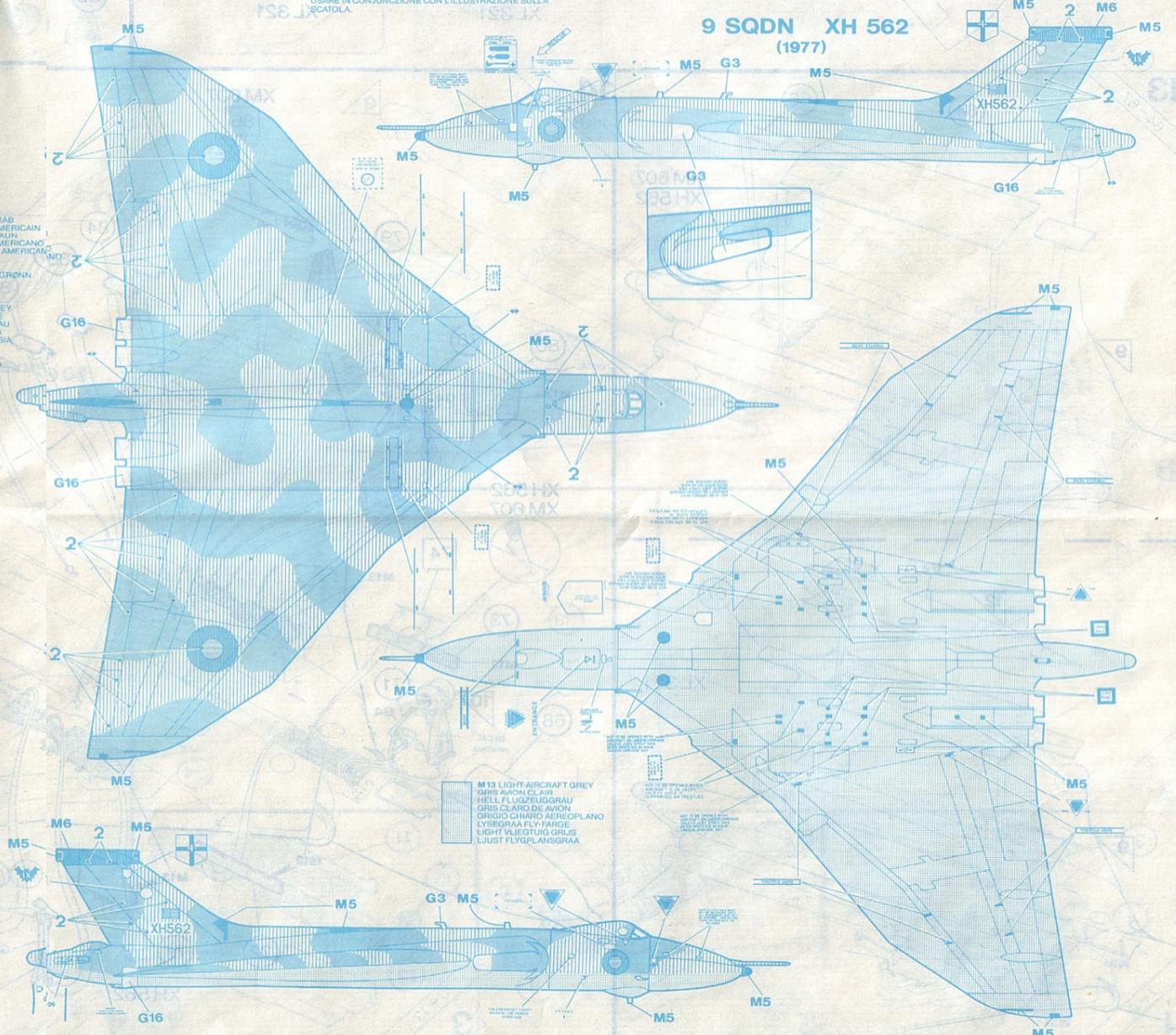
PLONGUEZ-LE QUELQUES SECONDES DANS L'EAU CHAUDE.
RUIS POSÉZ-LE À L'ENDROIT INDICÉ EN DÉCOLLANT LE
SUPPORT PAPIER.
ER EN MEME TEMPS L'ILLUSTRATION DE LA BOITE.

SECONDO IL NECESSARIO, IMMERGERE LA DECORAZIONE IN
ACQUA CALDA PER ALCUNI SECONDI, QUINDI SFILARLA
DALLA CARTA DI SUPPORTO E PALLEGGIARLA NELLA
POSIZIONE INDICATA.
USARE IN CONIUNZIONE CON L'ILLUSTRAZIONE SULLA
SCATOLA.

WORDEN ZOALS AANGEGEVEN, EEN PAAR SECONDEN IN
WARM WATER GEDOMPELD WORDEN EN DE ACHTERKANT
ERAF GEHAALD WORDEN ZOALS AFGEBEELD STAAT.
GEBRUIK SAMEN MET AFBEELDING OP DOOS.

DYPP DE TUVARMT VANN NOEN SEKUNDER, OOLA DET GLI
FRA BANGRUNSÄRKET DIREKTE PÅ FLÄSS SOM VISI.
BRUKES SAMMEN MED KARTONGENS LITOGRAFI.

9 SQDN XH 562
(1977)



M 21 OLIVE DRAB
GRIS OLIVE AMERICAIN
TARNOLIV BRAUN
GRIS OLIVA AMERICANO
GRIGIO OLIVA AMERICANO
OLIV BRUN
GRÄBRUN
MATT OLIVENGRONN

M 2 SLATE GREY
GRIS ANDOISE
SCHIEFERGRAU
GRIS PIZARRA
GRIGIO ARDESIA
SKIFERGRÄA
LEIKLURIG
SKIFFERGRÄA

M 13 LIGHT AIRCRAFT GREY
GRIS AVION CLAIR
HELL FLUGZEUGGRAU
GRIS CHIARO DE AVION
GRIGIO CHIARO AEREOPLANO
LYSEGRÄA FLY-FARGE
LIGHT VÆSTUG GRIS
LJUST FLYPLANSGRÄA

